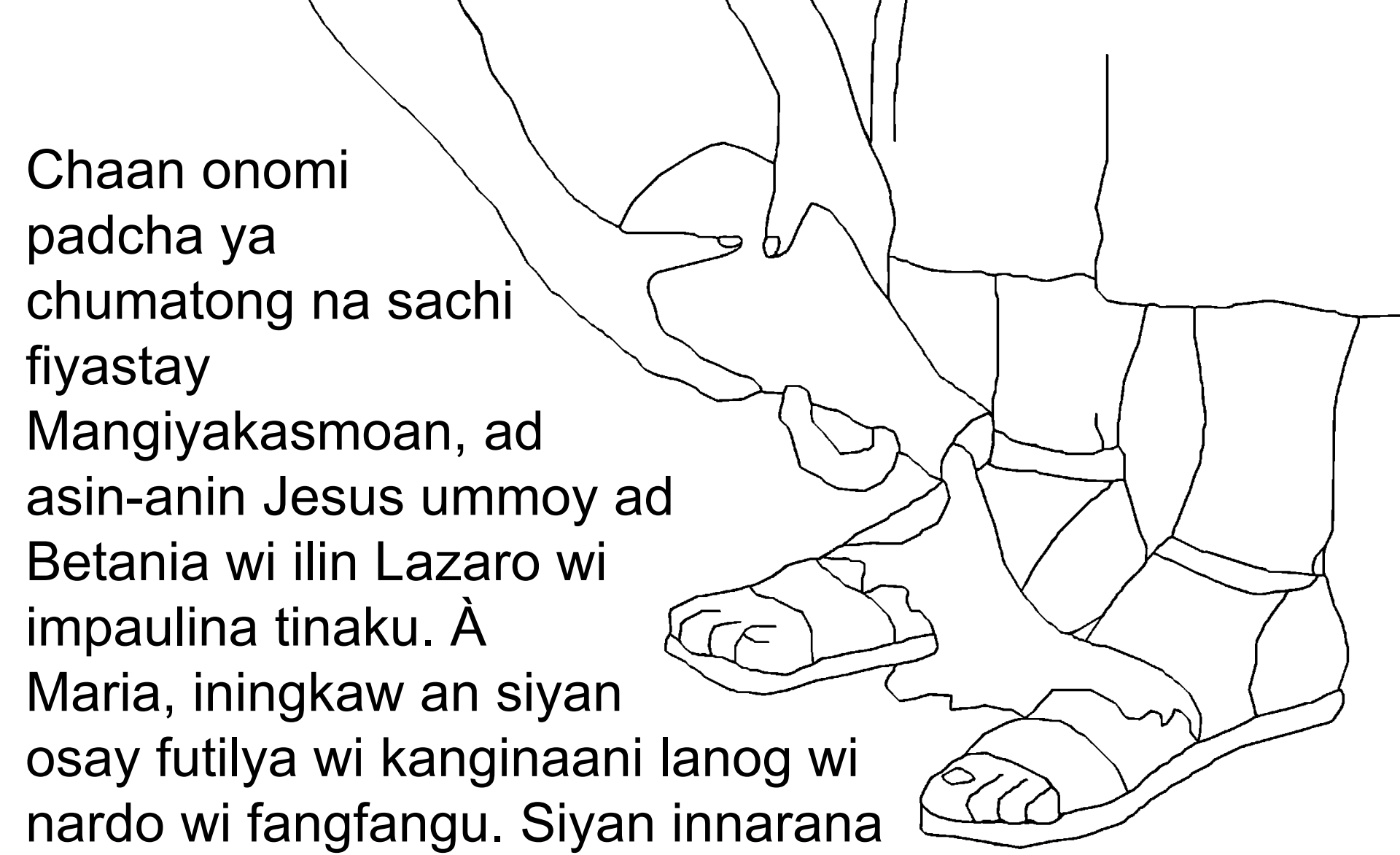
www.BibleForChildren.org

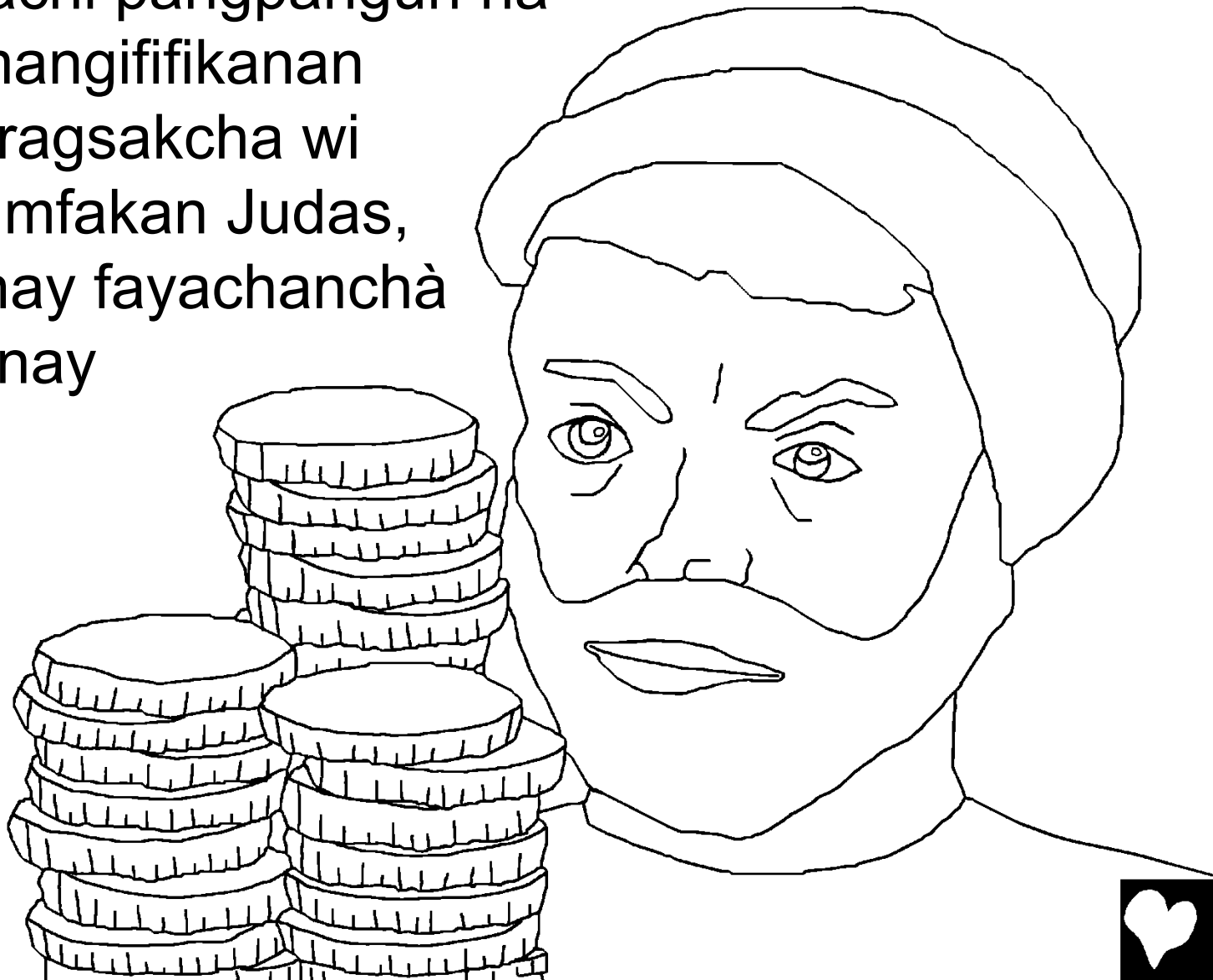
Mateo 26



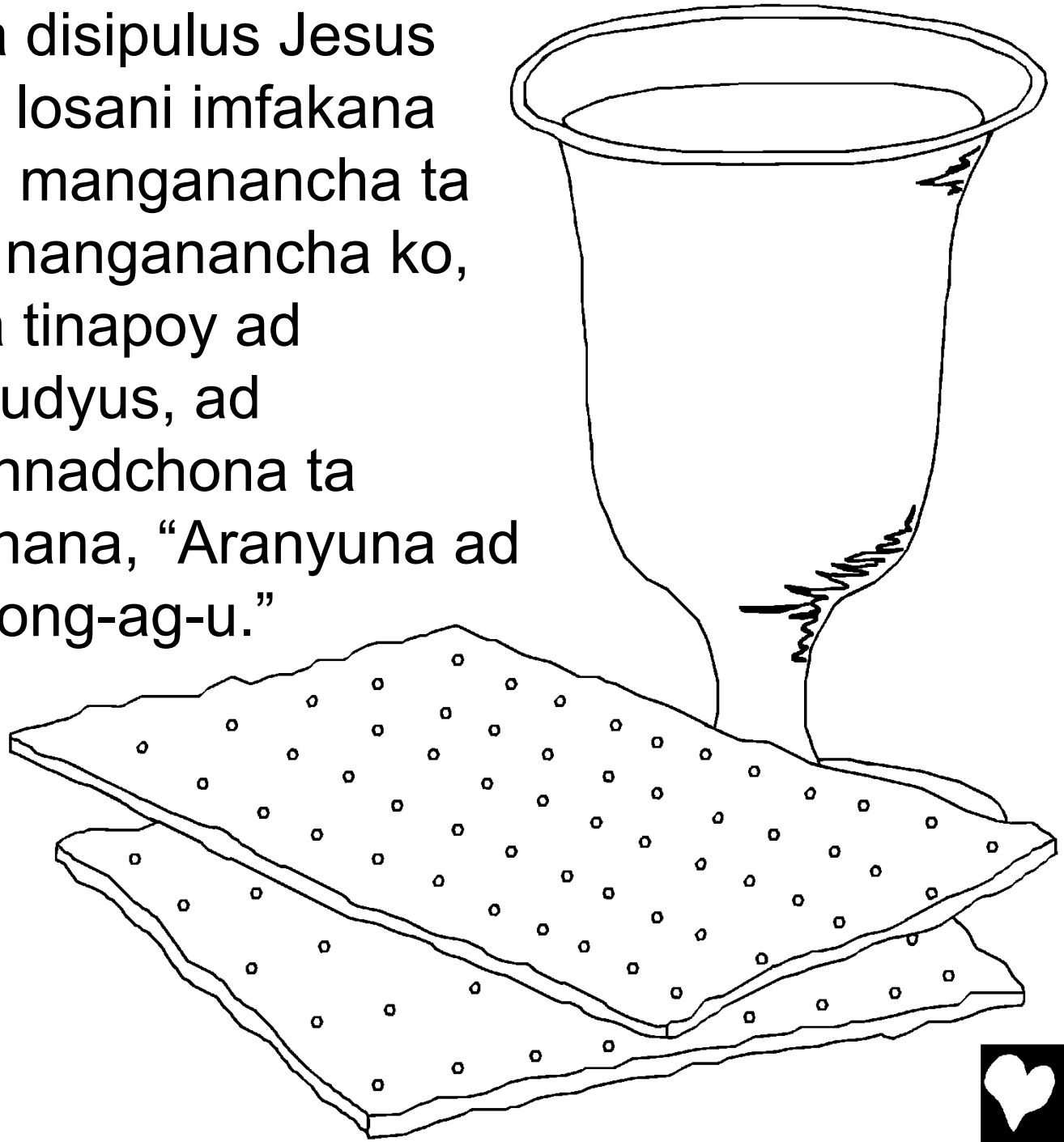


Chaan onomi padcha ya chumatong na sachi fiyastay Mangiyakasmoan, ad asin-anin Jesus ummoy ad Betania wi ilin Lazaro wi impaulina tinaku. À Maria, iningkaw an siyan osay futilya wi kanginaani lanog wi nardo wi fangfangu. Siyan innarana ad insiitna ta ikin Jesus, ad pinunasana ta fuùna. Ad summurut na fanguna ta sachi foroy.

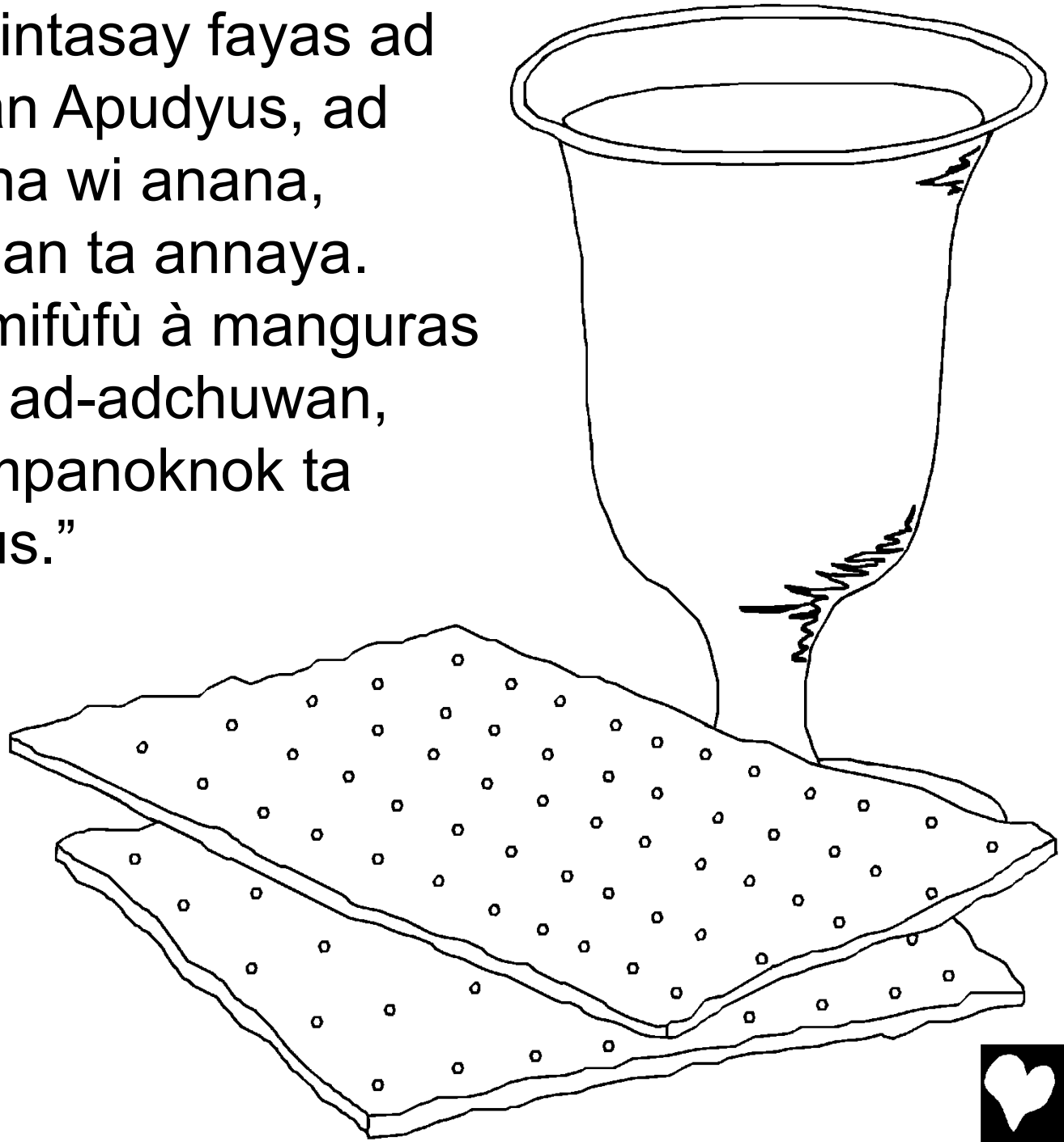
Sachi ad à Judas Iscariote, wi siyan osa ta chachi nasawaran à chuway disipulus Jesus, ummoyna inturag ta chachi pangpangun na papachi na mangifififikanan Jesus. Ad naragsakcha wi nangngor ta imfakan Judas, ad impustachay fayachanchà siya. Ad illukinay man-anap à wayanay mangififik an Jesus.



Ad lummigwat na disipulus Jesus ummoy iningwan losani imfakana ad insakanachan manganancha ta sachi fiyasta. Na nanganancha ko, innaran Jesus na tinapoy ad nanyaman an Apudyus, ad pinotpotlàna ad innadchona ta disipulusna, wi anana, “Aranyuna ad innanyu. Sanan long-ag-u.”



Ad inarana kon sintasay fayas ad asin nanyaman an Apudyus, ad inadchonan chicha wi anana, “Uminum-ayu losan ta annaya. Sanan charà wi mifùfù à manguras ta fasur na takuy ad-adchuwan, ya sana kon mampanoknok ta impustan Apudyus.”



Sachi ad anan Jesus an Pedro, “Simon! Chongromna! Chinawat Satan ta miparufus na mamachasanan chiayu losan, ta ilana nu awad an chiayun milasin à isun na milasinan na chuki ta fokas. Ngim illuwaruwà sia, Simon, ta achi pu matarà na pammatim an saon. Ad nu asin-a mansakung an saon, papigsaom na pammatin na fufurunnu.”



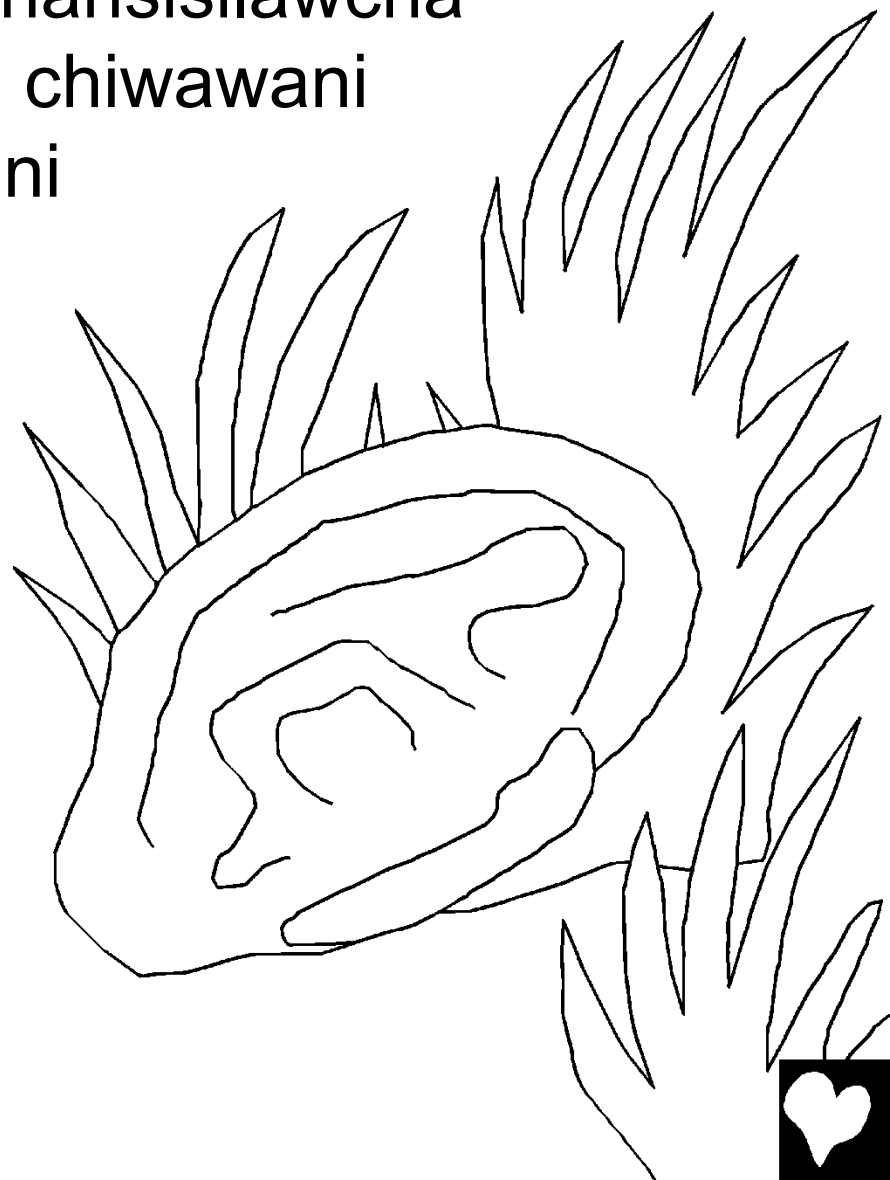
Ngim anan Pedro, “Apu, nakasakanaà uray nu mifaruchà ya makàtoyà an sia!” Ad anan Jesus, “Oo, ngim na katuttuwaana, Pedro, nu chaan pun na awitan manullaù à lafi, namitluwonà illifak.”



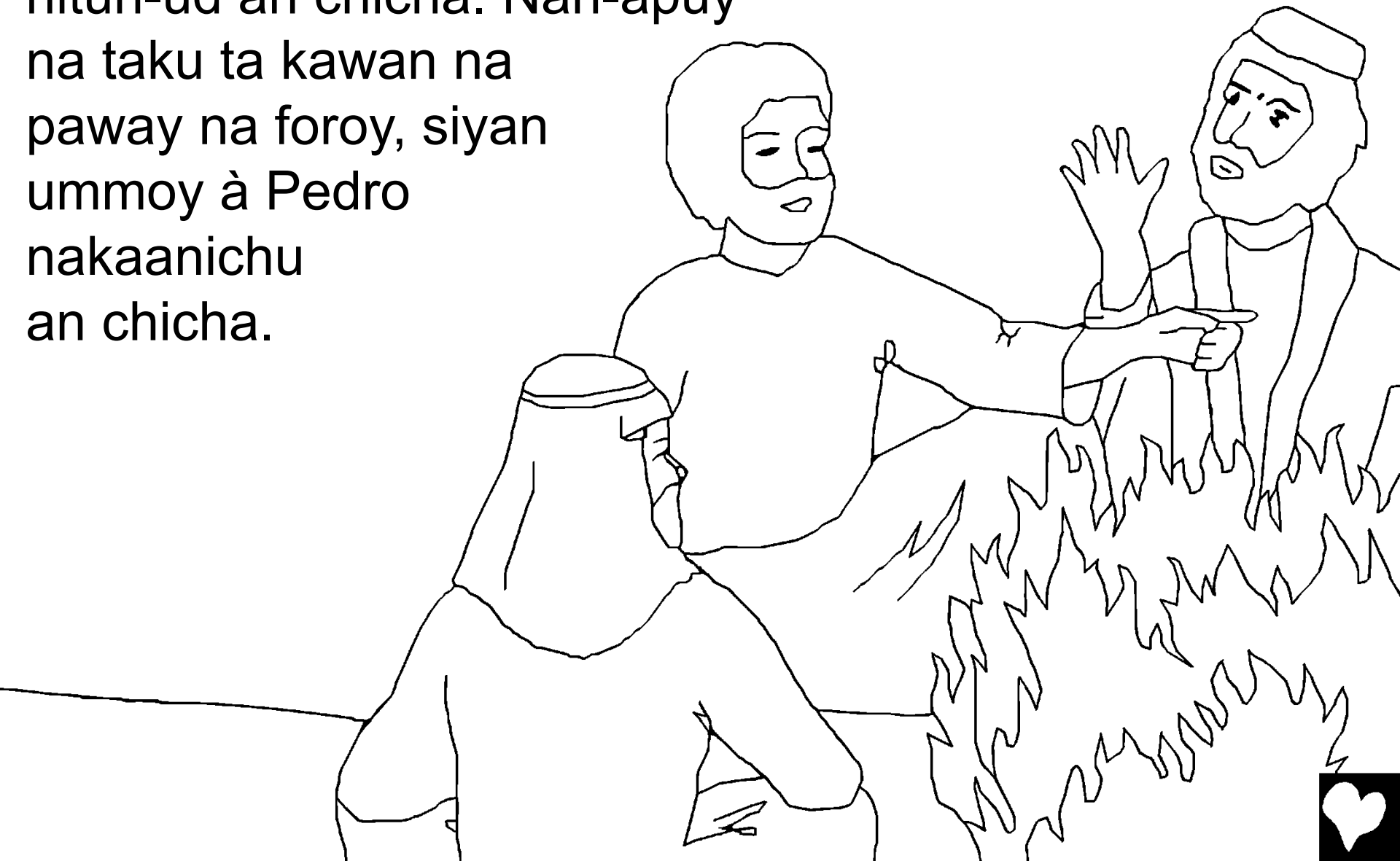
Sachi ad ummoycha Jesus ta disipulusna ta sachi lukar wi ananchay Getsemani, ad anan Jesus an chicha, “Umachuy-ayu yan ta anna ta inyà malluwaru ta anchi.” Anana, “Ama, maid achi pu mafalin an sia. Siyan ilisim à saon ta annay likat wi sangsanguwò. Ngim uray nu amasnan chawatò, piò wi matungpar kan piom wi màwa, wi foon pu kà piò.”



Siyan intun-ud Judas na susurchachu ya uchumi kuwarcha wi imfaun na pangpangun na papachi ya Fariseo. Nan-ar-armascha ya nansisilawcha losan. Ad na osa, piningasnan chiwawani ingan na sanilun na Angatuwani Pachi. Ngim anan Jesus,
“Sachi! Akayyunat!”
Ad inaranan ingan chi nafaag ad impar-ogna.



Sachi ad tiniliwchà Jesus, ad inyoychà siya ta foroy na Angatuwani Pachi. Ad à Pedro, nan-ag-agkaaw wi nitun-ud an chicha. Nan-apuy na taku ta kawan na paway na foroy, siyan ummoy à Pedro nakaanichu an chicha.



Sachi ad, nan-ukud na
osay sanilun na
Angatuwani Pachi,
wi akin na sachi
finaag Pedro, ad anana,
“Kattoi innilà sia ta
sachi im-imong, wi
finurnam à Jesus.”
Ad asin Pedro illifak, ad
nanullaù na awitan.
Ad lummayaw à Pedro
wi amod na
somsomònay nan-ifil.



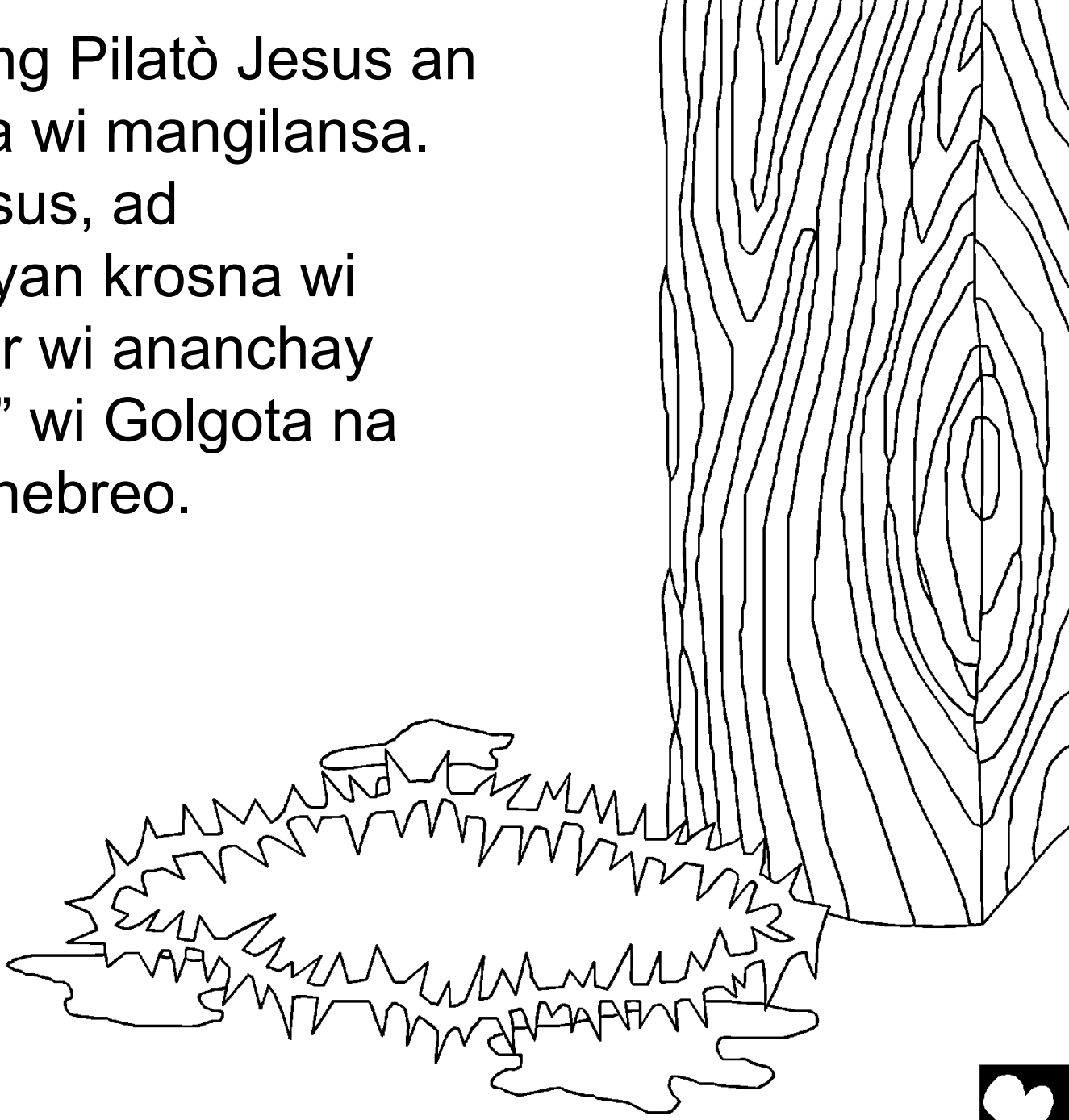
Sachi ad lummigwatcha losan ad inyoycha impasangù Jesus an Pilato wi fifinnachur. Sachi ad anan Pilato an siya, “Sia nun Alin na Judio.”
“Siyan anam,” anan Jesus wi summongfat.
Ngim à Pilato, pionay iparufus kumà Jesus, siyan pinachasnay mangawis ta taku.

Ngim inip-awcha anani,
“Ilansayù siya ta kros!

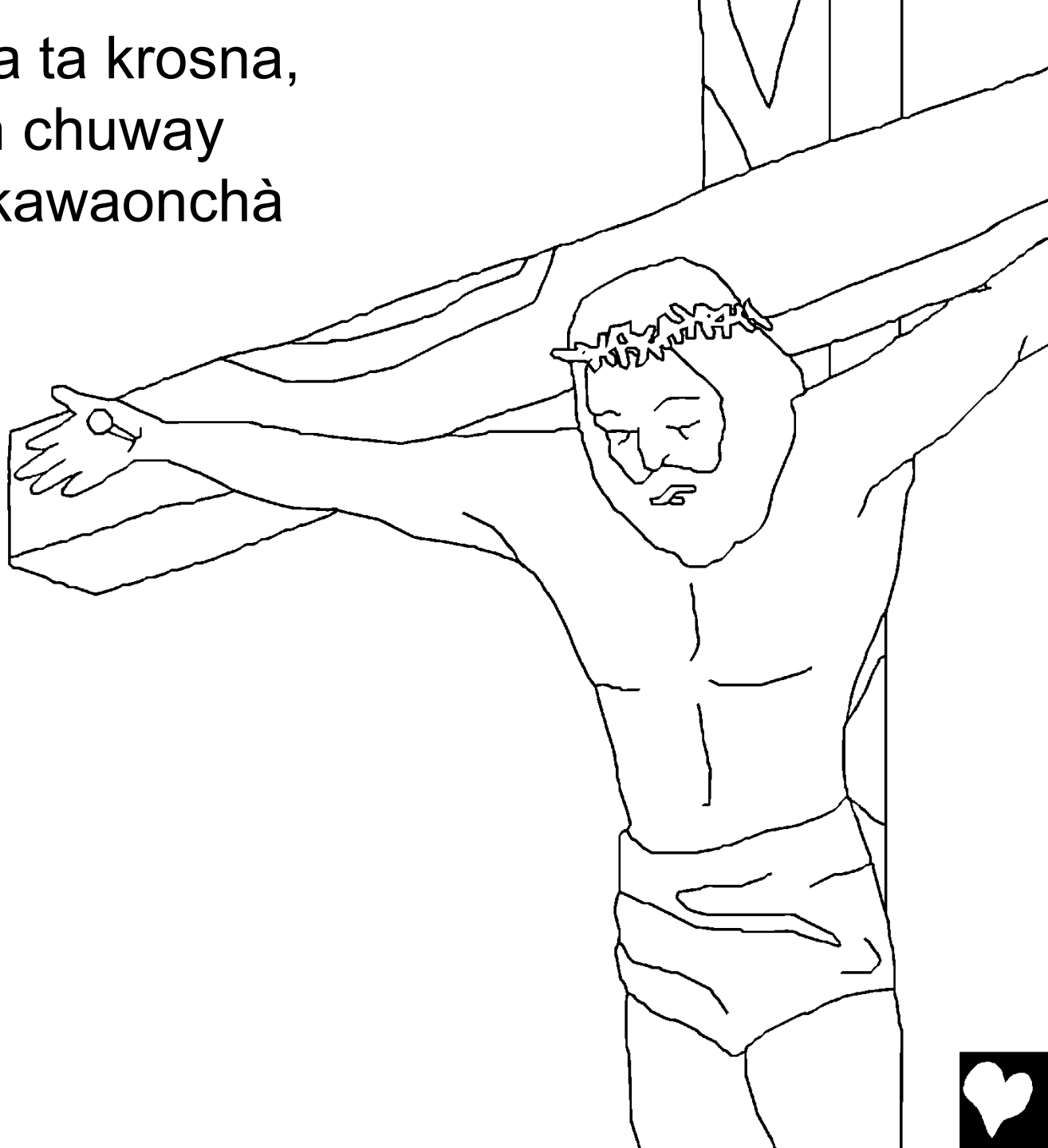
Ilansayù siya ta kros!”



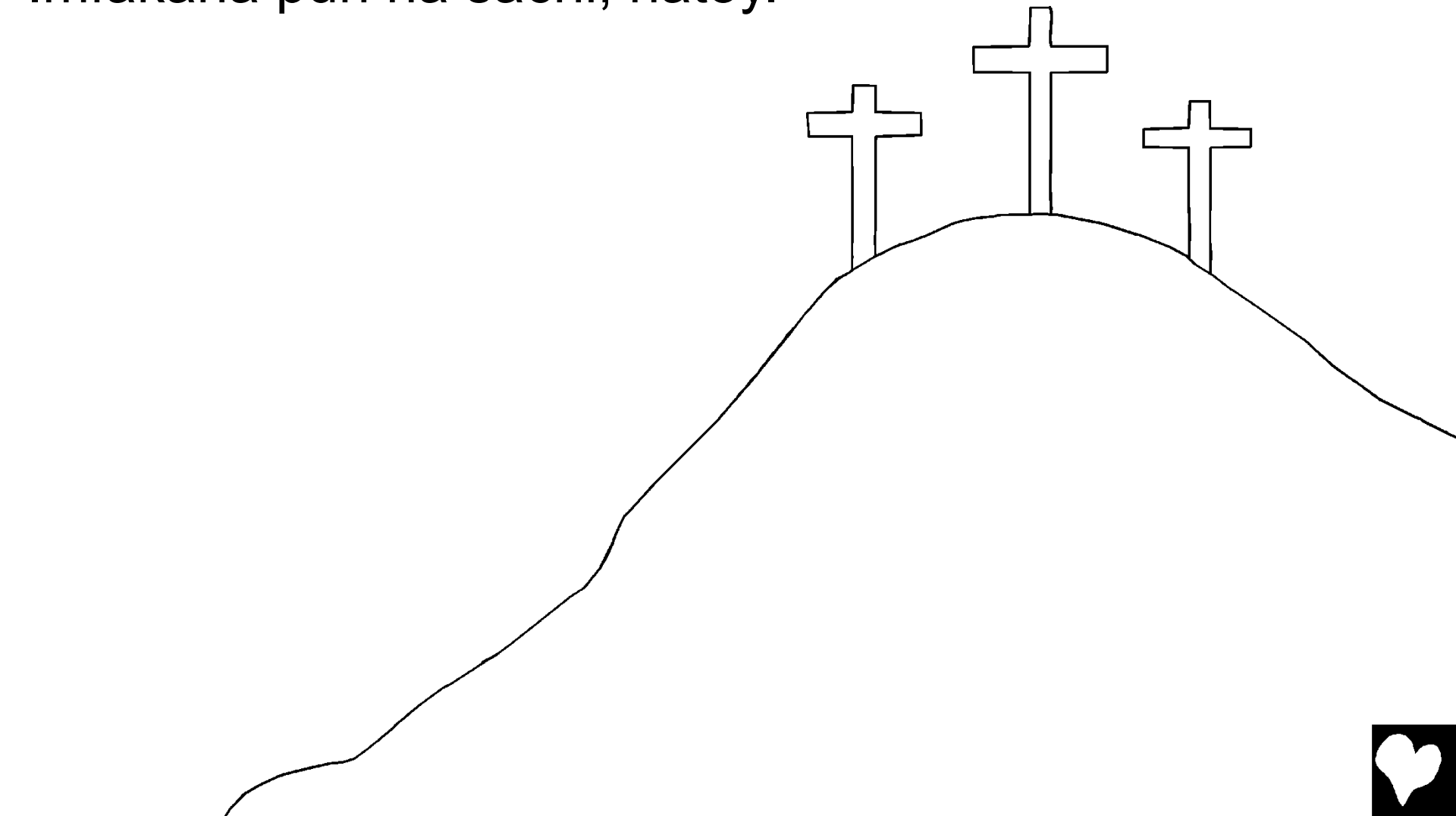
Sachi ad impurang Pilatò Jesus an chicha ta ikadcha wi mangilansa. Ad innarachà Jesus, ad impafuudchan siyan krosna wi mangiyoy ta lukar wi ananchay “Tung-ar na Uru,” wi Golgota na ngachanna ta Hinebreo.



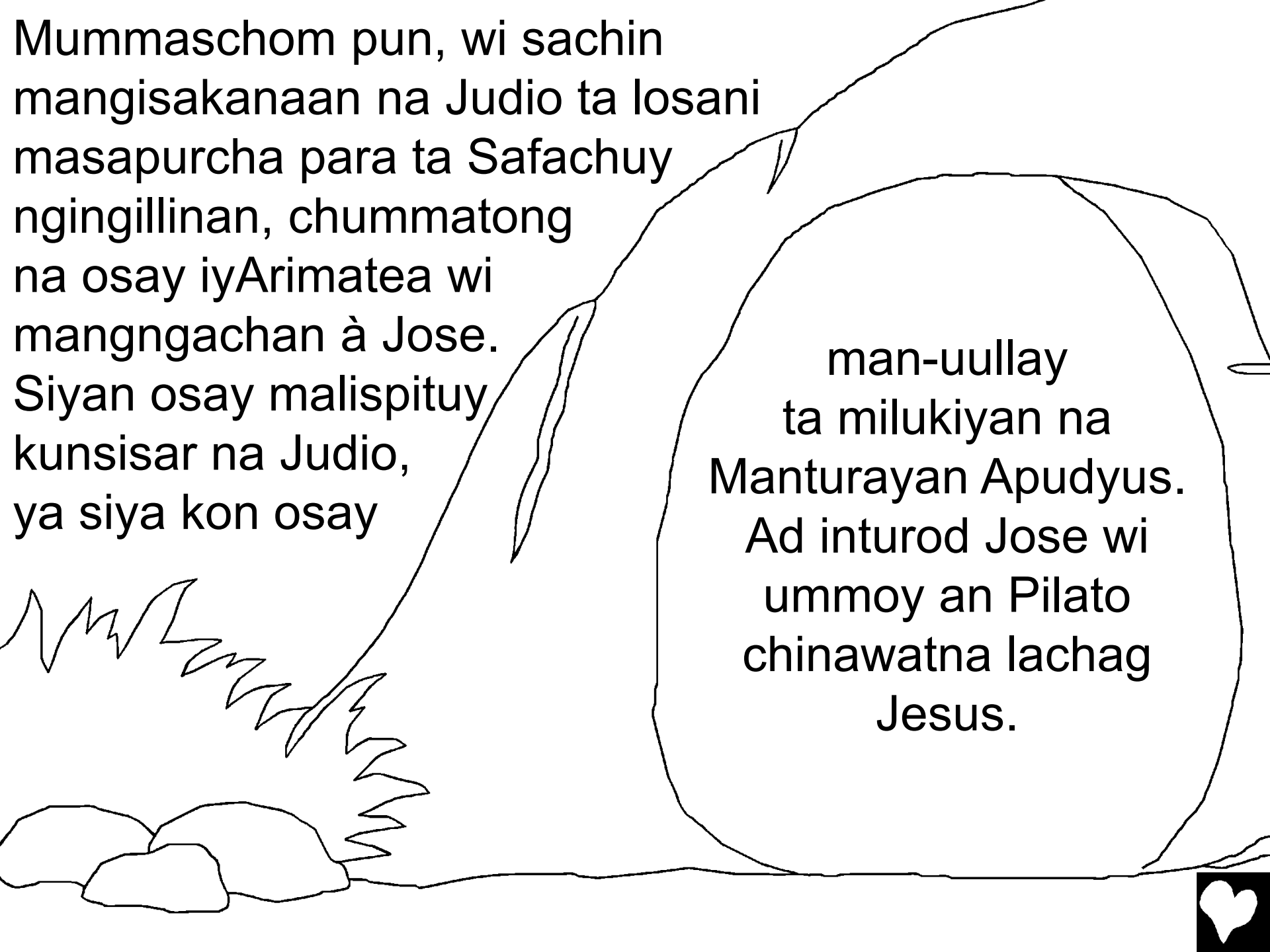
Ad illansachà siya ta krosna,
ad iningkaw akon chuway
nilansa, ad nangkawaonchà
Jesus.



Ad na sochorani kurtina wi nitatayyun ta Templo,
nan-agwa nakissay. Ad nampoaw à Jesus wi anana,
“Ama, ipurang-un sian alichodwà!”
Imfakana pun na sachi, natoy.



Mummaschom pun, wi sachin mangisakanaan na Judio ta losani masapurcha para ta Safachuy ngingillinan, chummatong na osay iyArimatea wi mangngachan à Jose. Siyan osay malispituy kunsisar na Judio, ya siya kon osay



man-uullay ta milukiyan na Manturayan Apudyus. Ad inturod Jose wi ummoy an Pilato chinawatna lachag Jesus.

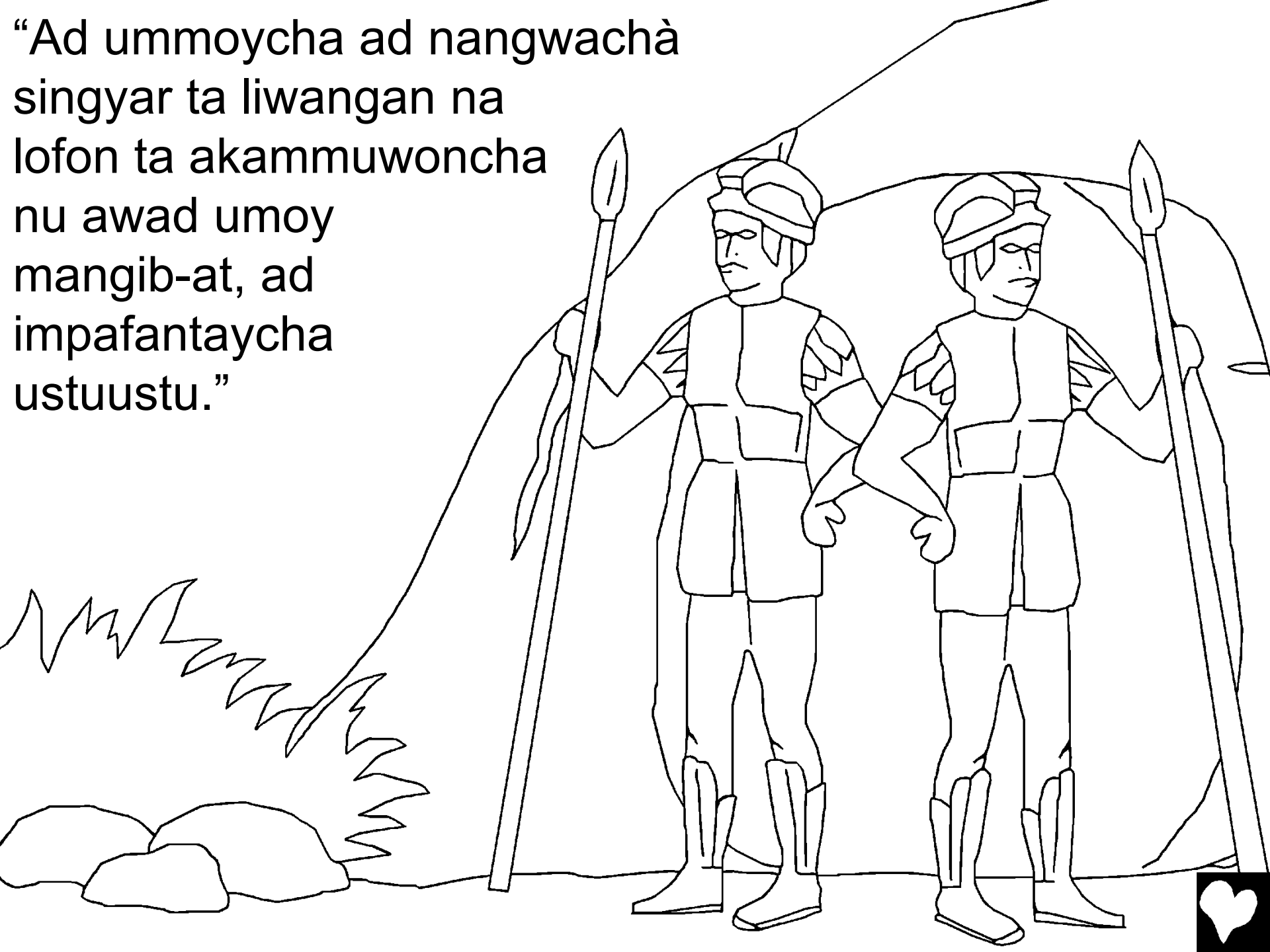
Ad ngumminà Jose à mamputilà à uros ad impasnan lachag Jesus ta kros ad finussungna ta uros, ad inyoyna illofon ta lofoni tinukutukanchay fatu. Ad linikadnan chakorani fatu intumar ta liwangan na lofon.



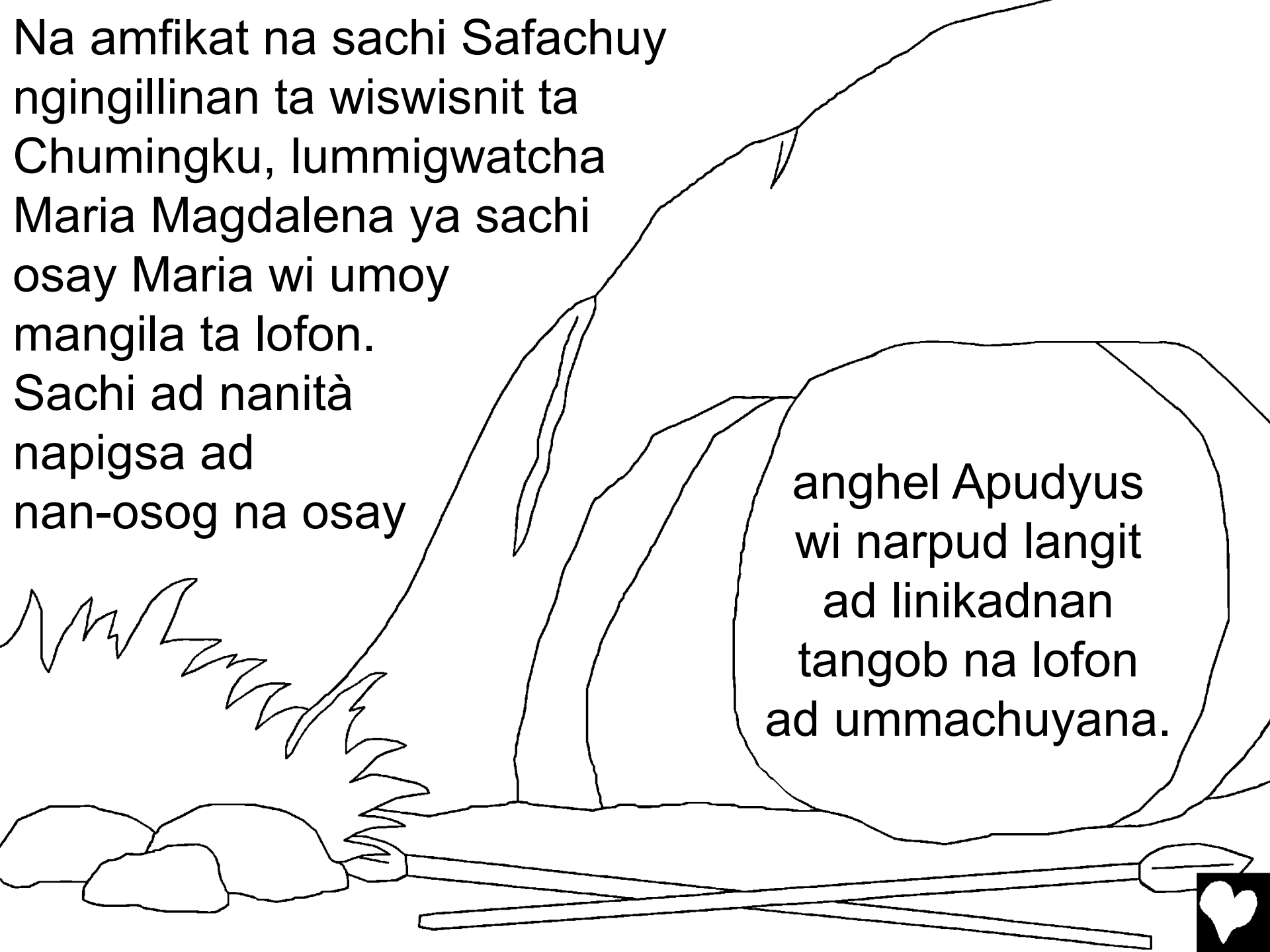
Nafikat pun ta Safachuy ngingillinan, naarus chachi pangpangun na papachi ya Fariseo ta foroy Pilato, ad ananchan siya, “Apu, nasnasmònin imfakana ta atattakuwan na sachi tuliyani ananay umuli nu mataku ta miyatluy padcha.”



“Ad ummoycha ad nangwachà singyar ta liwangan na lofon ta akammuwoncha nu awad umoy mangib-at, ad impafantaycha ustuustu.”



Na amfikat na sachi Safachuy ngingillinan ta wiswisnit ta Chumingku, lummigwatcha Maria Magdalena ya sachi osay Maria wi umoy mangila ta lofon. Sachi ad nanità napigsa ad nan-osog na osay

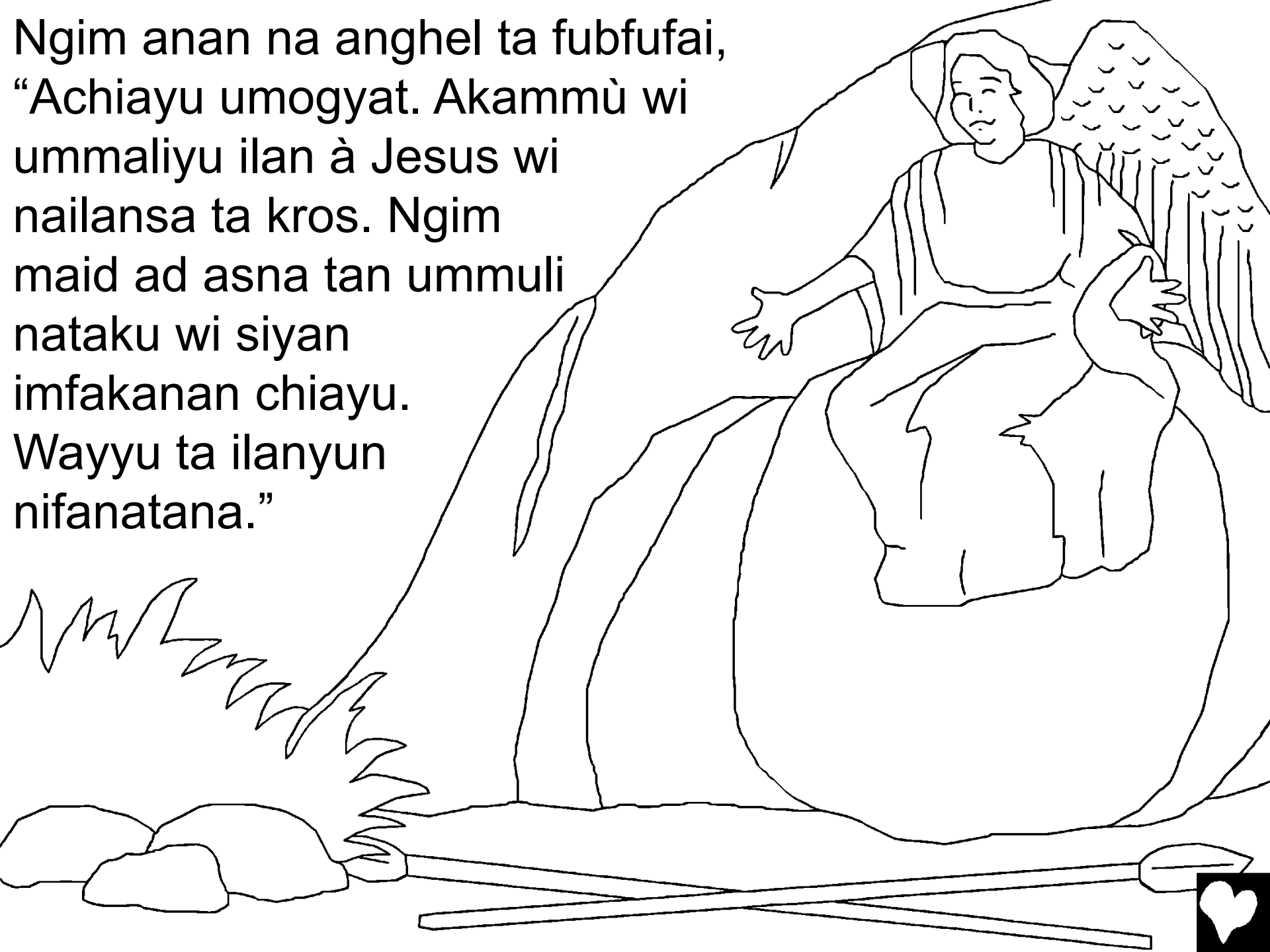


anghel Apudyus wi narpud langit ad linikadnan tangob na lofon ad ummachuyana.

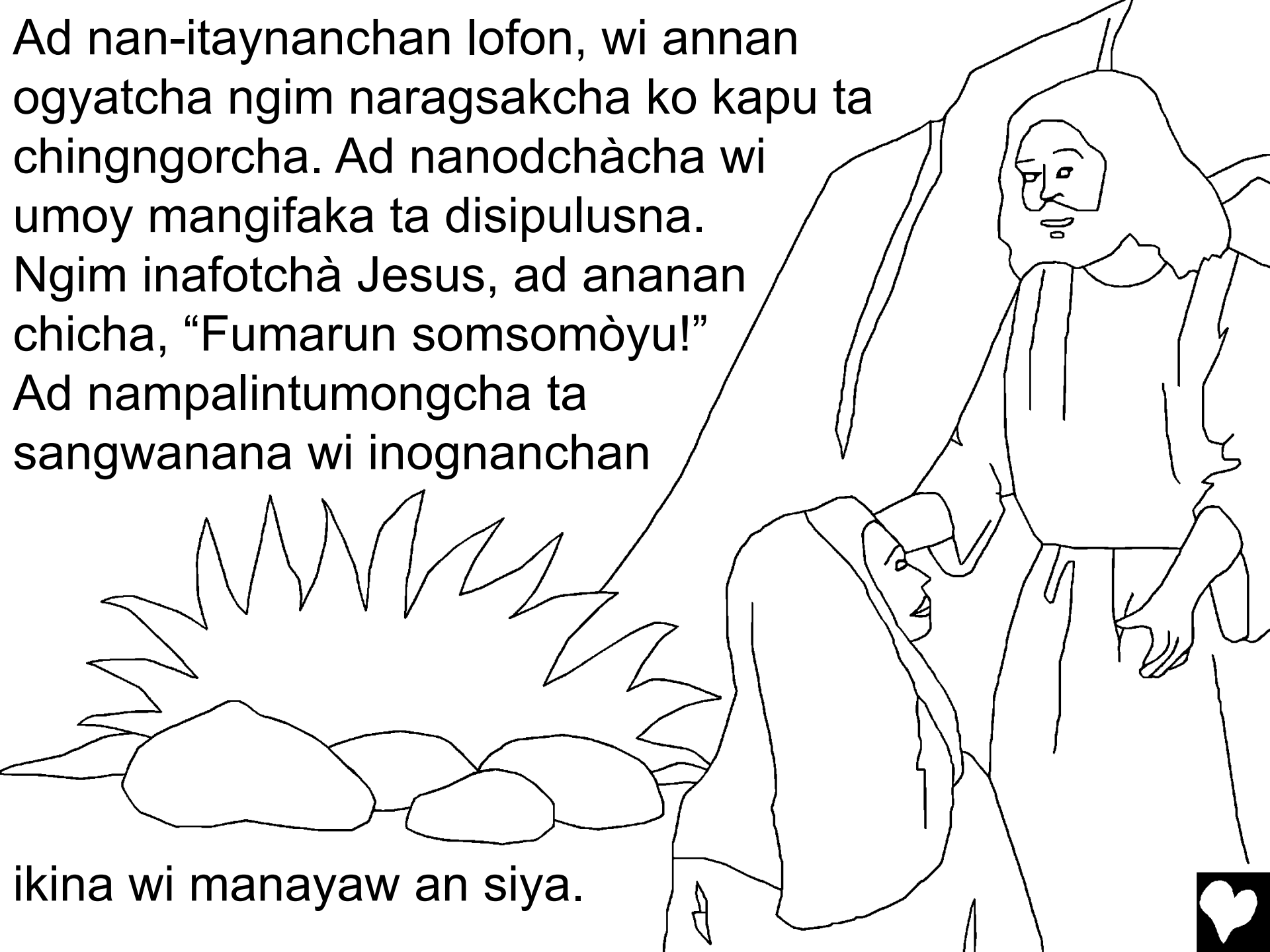
Ad na nangil-an chachi kuwarcha,
namaypayogpogcha ta ogyatcha,
ad nalitwadchay isù natoy.



Ngim anan na anghel ta fubfufai, “Achiayu umogyat. Akammù wi ummaliyu ilan à Jesus wi nailansa ta kros. Ngim maid ad asna tan ummuli nataku wi siyan imfakanan chiayu. Wayyu ta ilanyun nifanatana.”



Ad nan-itaynanchan lofon, wi annan ogyatcha ngim naragsakcha ko kapu ta chingngorcha. Ad nanodchàcha wi umoy mangifaka ta disipulusna. Ngim inafotchà Jesus, ad ananan chicha, “Fumarun somsomòyu!” Ad nampalintumongcha ta sangwanana wi inognanchan



ikina wi manayaw an siya.

Na anungusna, nampaila kò Jesus ta chachi nasawaran à osay disipulusna ta nan-ooanancha. Ad inomorana chicha tan natangkin na urucha wi achicha pun tuttuwaon chachi nangilan siya ta ummuliyana natakuwan. Narpas pun na sachi imfakan Apu Jesus an chicha, nipangatud langit, ad tummùchu ta apot ta chiwawan Apudyus.

Kapu ta amod na ayat Apudyus ta taku, impaalinan os-osàani Anàna wi matoy ad asnay luta, ta nu sinun mamatin siya, achi pu mifallu tan makafiyag an siyà ing-ingkana.

Roma 3:23 tan maid pu osà takù achi nakafasur, siyan maid makàwa ta mamfaruwon Apudyus.

Roma 6:23 Tan na fayad na fasur siyan matayan wi misinaan an Apudyus à ing-ingkana. Ngim na iliblin Apudyus siyan makafiyakan an siyà ing-ingkana kapu ta nilamyungantaun Aputauy Jesu Cristu.

Hebreo 9:27 Tan isutauy taku, wi naaagkammuwan wi mamingsan yakan matayantau achitauwot makuis.

Efeso 2:8,9 Siyan kaasin yakay Apudyus na nasaraknifantau ta namatiyantaun Jesu Cristu, wi foon à kinafarun na iningwatau, tan illiblin Apudyus na nitapiyantaun siya. Siyan maid pu mafalini ipaspas-ar na sinumani taku ta mitapiyanan Apudyus.

Roma 10:9,10 Tan nu ipudnuyu ifaka wi à Jesus na Ap-apu, ad nu patiyonyu ta somsomòyu wi siyan impaulin Apudyus tinaku, masaraknifan-ayu. Tan na mamatiyantaun Jesu Cristu siyan mangifilangan Apudyus an chitaù maid fasurtaun siya. Ad nu sachin ifagfakatau ta uchum, sachi kon masaraknifantau ta kachusaantau.

Juan 3:16,17 Kapu ta amod na ayat Apudyus ta taku, impaalinan os-osàani Anàna wi matoy ad asnay luta, ta nu sinun mamatin siya, achi pu mifallu tan makafiyag an siyà ing-ingkana. Foon à manusaan Apudyus ta takun namaunana ta Anàna ta luta, ngim finaunna ta awad manaraknib ta taku.

1 Juan 5:11-13 Annayan inistikun Apudyus: innadchonan chitaun makafiyakantaù ing-ingkana, wi na annay mannaynayuni fiyag, narpu ta iningwan na Anànay Jesus. Siyan sinumani mititipun ta Anà Apudyus, makafiyag à ing-ingkana. Ngim na sinumani foon à mititipun ta Anà Apudyus, achi pu makafiyag à ing-ingkana. Na mangisuratà ta annayan chiayuy namati ta Anà Apudyus, ta masikurachuyu wi makafiyag-ayù ing-ingkana.

Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Southern Kalinga NT (ksc) © 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://www.bible.com/bible/1328/MAT.1

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org www.bibleforchildren.org